

Vorübergang | Passing by

(John Henry Mackay)

The English Version by John Bernhoff

Sehr mässig bewegt

Moderato

Eugen d'Albert, op. 21 Nr. 5

gesangvoll mit inniger Empfindung
cantabile e con tenerezza espressiva

p

pp 6 6 6 6 quasi Violino

3 *pp*
Ich
Last

5
ging an dei - nem Haus vor - ü - ber — die
night I passed thy house, te - lent - ing that

7
Reu - e hemm - te mei - nen Gang und
I had e - ver done thee wrong, when

musicalion
klicken für mehr

9

horch! von dort zu mir her - ü - ber scholl
 hark! I heard sweet strains of mu - sic: a

11

Gei - gen - zit - tern und Ge - sang.
 vi - ol plead - ing to a - song.

13

Ich schlich mich lei - se lau - schend nä - her, kein
 I felt my soul with - in me lang - uish and

15

Au - ge wur - de mich ge - wahr, und
 none there was to see me there lone

musicalion
klicken für mehr

17

stand — des ei - ge - nen Schmer - zes Spä - her —
 wit — - ness to my heart - felt ang - uish.

poco cresc.

18

bis je - der Ton ver -
 That song had van - ished

19

klun - gen war. Und schö - - ner
 in - to air. And pur - - er

pp dolceiss.

20

schien mir die - ses Sin - gen der
 far that song of love seemed to

21

Lie - be, das die Nacht durch - drang, als, was
me, sweet, trembl - ing thro' the night than an - y

23

ich je dir durf - te brin - gen, als je ein
song I had e - ver sung thee: it filled my

musicalion
klicken für mehr

25

Lied, das ich dir sang!
soul with heav'n ly light!

27

pp *p*

29

Noch
And

31

im - mer schlich der Sang der Gei - gen, der Laut des
e - ver in mine ear re - sound - ed those plead - ing

33

Lie - des an mein Ohr, als
strains of viol and song as

35

schon sich in der Fer - ne Schwei - gen
thro' the night my way I wend - ed

musicalion
klicken für mehr

37

mein Pfad der Ein - sam - keit ver -
I felt the sol - ace of that

*immer schwächer werdend
perdendosi*

39

lor!
song!

pp

musicalion
klicken für mehr

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Vorübergang | Passing by - Ich ging an deinem Haus vorüber](#)

Komponist: [Eugen d'Albert](#)

Epoche: 20. Jahrhundert

Thema: .Ohne Thema

Reihe/Zyklus: Lieder (weltlich)

Schwierigkeit: Mittel bis schwer

Instrumentierung Gruppe: Sologesang mit Einzelinstrument(en)

Arrangement: Solo>X+Klavier

Instrumentierung: Gesang Solo>X = unbestimmte Stimmlage (J(1),Klavier = Kl(1)